directement accessibles.

V

[redacted]

¶

c

est encastr®dans le mur.

¶ Avant tout entretien, débranchez l'appareil et coupez le courant.

¶

MM

[redacted]

¶

par le fabricant.

8W DSSDUHLO HVW FRQIRUPH j WRXWHV OHV GLUHFWLYHV HXRSpHQQHV HQ YLJXHXU HW j OH

МП

Retirez la porte vitr®e en d®vissant les 8 ®crous (rep¯res 3 et 4). Manipulez la porte avec pr®caution et maintenez-la

IMPORTANT DSUqV DYRLU GpEUDQFKp pWHLQW OQ¶SSDUHLO RX DSUqV XQH FRXSXH GH FRXUDQW LO HVW LPSpUDWLIGQ¶WWHQGUHPLQXWHVDY DQW Dle Dallumer.

$DUPHGHWHPSpUDWXUH

Une alarme sonore retentira et la temp®rature du compartiment concern® clignotera lorsque

Le mode d®mo ®

Avant de nettoyer votre appareil (op®ration ¨ faire r®guli¯rement), d®branchez lôappareil en retirant la prise de courant ou en d®branchant le fusible dont elle d®pend.

Nous vous conseillons, avant la premi¯re utilisation et ll r˜ rpµoφ ie"e um̸ p. vll r˜

Vous pouvez r®soudre de nombreux probl¯mes simples de votre cave ¨ vin,

HT

ол

environments,

V Farm houses and by clients in hotels, motels and other

authorized waste disposal center. Do not expose to flame.

WARNING ð The refrigerant of these appliances is R600a,

¶ Make sure that you can access the main plug of the appliance.

¶

оп

¶ Plug the wine c

oy

¶ Adequate ventilation is required, do not block the fmᴰ d̰ ! imᴰ

¶ χ õ is µe ıe e w teciЫl

ohse"end̰ ¶ ,

oф

To install the handle provided with your wine cellar, please follow the below instructions:

1) Pull away the door gasket in the area where the handle has to be

The alarm will sound and the temperature display will flash when:

- The temperature rises or falls outside the temperature range (5-20ÁC)
- You switch the appliance on, if the temperature inside the appliance is very different (+/- 4ÁC) from the temperature set after 7 hours working
- Too many items have been put into the unit at one time, and the temperature inside the appliance is very different (+/- 4ÁC) from the temperature set after 7 hours working
- The door has

(48,30(17

heat produced by the compressor then evaporates the condensates collected in the tray.

Shelves

- To prevent damage to the door seal, ensure that the door is fully open before pulling out the shelves to add or remove bottles.
- For easier access to the contents of the shelves, slide the shelf out approximately one third of the way. Shelves are, howeverAthe ves e4( )8(wi)-3(h 3(d a the)4t-8(ore tof)-10(0am)-20119g)4(e 0 1 11)-8-58(do8 TE

re- starting. If you try to re-start before this time, the compressor will only re-start after 3 to 5 minutes (if the temperature requires).

¶ When switching on for the first time or following a prolonged shutdown, it is possible that when re-starting, the tempe

пф

EUROPEAN DATA SHEET

according to the regulations (UE) NÁ1060/2010

-

SERVICE WINE CABINET

9%$'	CLIMADIFF

[redacted]

[redacted] **- ÑGHEUDRKVDQZHLVÑJHQ**

Zunª chst danken wir Ihnen f¿r das Vertrauen, das Sie der CLIMADIFF Gruppe mit dem Erwerb dieses Gerª tes entgegen gebracht haben und hoff

gemacht werden.

Das Gerªt ist ausschlieÇlich f¿r den Hausgebrauch und die Lagerung von bestimmten Getrªnken bei einer Lagertemperatur

erreichbar ist. Das Gerª t nicht verstellen, wenn es gef¿llt ist ï das

[redacted]

¶

pp

Es ist gefª hrlich, irgendwelche Änderungen an der Zusammensetzung des Gerª ts

7lOLFKHU*HEUDFK

¶ Dieses Gerªt ist ausschlieÇlich f¿r die Lagerung von Wein bestimmt.

¶ Keine entz¿ndlichen Stoffe oder Fl¿ssigkeiten im Gerªteinneren aufbewahren, da Explosionsgefahr besteht.

¶ Keine anderen Elektrogerªte (Mixer, Eismaschinen, usw.) im Gerªteinneren betreiben.

¶

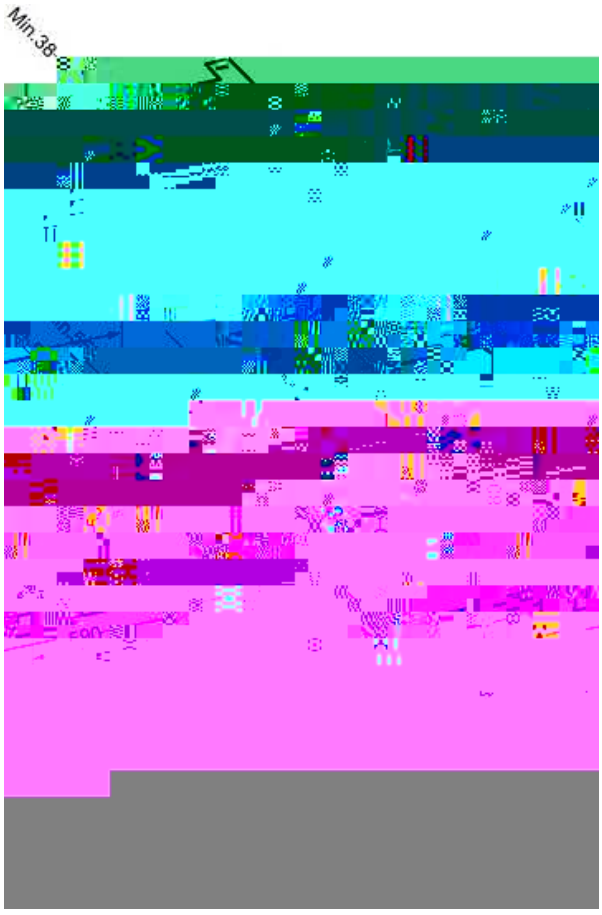
verwenden, auÇer sie wurden vom Hersteller ausdr¿cklich empfohlen.

'LHVHV ÷HUlW HUlOOW GLH ÇIRUGHUXQJHQ DOOHU JHOWHQGHQ HXURSlVFKHQ 5LFKWOLQLHQ XQG GH bQGHUXQJHQ

(5b7(%(6&(,%&

¶ ¦ berladen Sie das Gerª t nicht.

¶



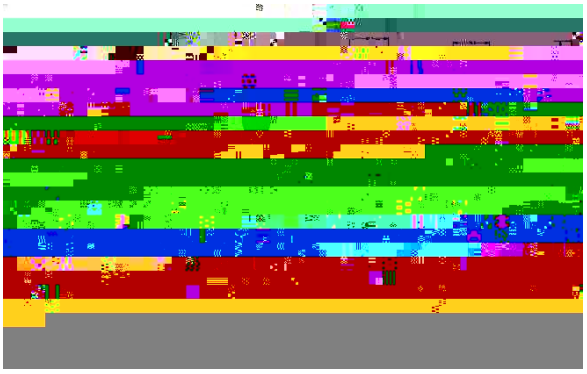
cp

In den folgenden Fª llen wird Alarm ausgelº st und die Displayanzeige beginnt zu blinken:

- Die gemessene Temperatur weicht vom mº glichen Temperaturbereich ab (5-20ÁC)
- Wenn Sie das Gerª t einschalten, wenn sich die Temperatur im Inneren des Gerª ts stark von der Temperatur (

CT

Flaschentypen:



Hier sehen Sie vier Sorten von 75 cl Flaschen, Burgunder und Bordeaux, mit unterschiedlicher Grº Çe. Es gibt zahlreiche weitere Flaschen mit allen mº glichen Fassungsvermº gen und F o4 vonsf 3 ` o4 Mγ

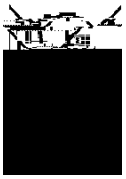
тл

TM

¶ ¥ffnen Sie die T¿r nicht ºfter als unbedingt notwendig.

,03$1(1)$

Austausch der Beleuchtung



PRODUKTDATENBLATT

gemäß der delegierten Verordnung (EU) Nr. 1060/2010

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik en

[redacted]

¶ Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen, of door personen met gebrek aan kennis en ervaring, op voorwaarde dat ze onder toezicht staan van een persoon die de werking van het apparaat en de hieraan verbonden gevaren kent. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.

¶ De reiniging en het onderhoud mogen niet door kinderen uitgevoerd worden, behalve als ze meer dan 8 jaar oud zijn en onder toezicht staan.

¶ Bewaar alle verpakkingen buiten het bereik van kinderen, om risico op verstikking te voorkomen.

vo suiting" GevaYu ag" inderemŎ u suiting" ag" n

¶

тф

[redacted]

¶ Dit apparaat is uitsluitend bedoeld om wijn te bewaren.

¶ Berg nooit ontvlambare stoffen of vloeistoffen in het apparaat op; dit kan leiden tot gevaar op ontploffing.

¶

¶ Alle elektrische werkzaamheden mogen uitsluitend uitgevoerd worden door een d¾

ут

уф

Om de hendel te installeren die bij uw wijnkelder is geleverd, volgt u de onderstaande instructies:

фм

wanneer de omgevingstemperatuur hoger is dan 28°C, mag u de temperatuur niet lager dan 7°C instellen.

BELANGRIJK: nadat u het apparaat hebt losgekoppeld of uitgeschakeld, of na een stroomonderbreking, is het absoluut noodzakelijk dat u 5 minuten wacht voordat u het opnieuw inschakelt.

7HPSHUDWXDODUP

Een alarm gaat aan en de display begint te knipperen in geval van:

- De gemeten temperatuur wijkt af van het mogelijke temperatuurbereik (5-20ÁC)
- U schakelt het apparaat in als de temperatuur in het apparaat sterk afwijkt (+/- 4ÁC) van de ingestelde temperatuur na 7 uur werken
- Er zijn te veel items tegelijk in het apparaat geplaatst en de temperatuur in het apparaat is erg verschillend (+/- 4ÁC) ten opzichte van de ingestelde temperatuur na 7 uur werken
- De deur is niet goed gesloten

'HXDODUP

Er gaat een alarm aan en de display begint te knipperen wanneer de deur gedurende langer dan 60s niet goed gesloten is. Wanneer eenmaal] Md® i aal arm

фп

Voordat u uw apparaat schoonmaakt (regelmatig uit te voeren interventie), het apparaat loskoppelen door de stekker uit te trekken of haar zekering los te koppelen.

Ondanks alle zorg die wEVA zU la

EUROPESE GEGEVENSKAART

volgens Verordening 1060/2010 (EU)

-

En primer lugar, le agradecemos la confianza que ha depositado en CLIMADIFF al adquirir este aparato que, estamos convencidos, cumplir§ plenamente sus expectativas.

Este aparato le permitir§ chambrear (poner a temperatura ambiente) sus botellas o pon7

almacenamie

V Mantener a los ni¶os alejados del electrodom®stico.

en el interior.

¶ Los ni¶os deben ser supervisados para que no jueguen con

medio para acelerar el proceso de descongelaci· n distintos de los recomendados por el fabricante.

ATENCIč N ð No estropee el circuito de refrigeraci· n.
ATENCIč N ð No utilice aparatos el®ctricos dentro del

¶

Este aparato est§ reservado para uso dom®stico exclusivamente. El fabricante declina toda responsabilidad si el aparato se destina a otros usos.

MM

procedimiento anterior. El modo sabbath saldrá automáticamente después de 96 horas.

ECO MODO DEMO
Modo e

alcanza la temperatura establecida, se parar§.

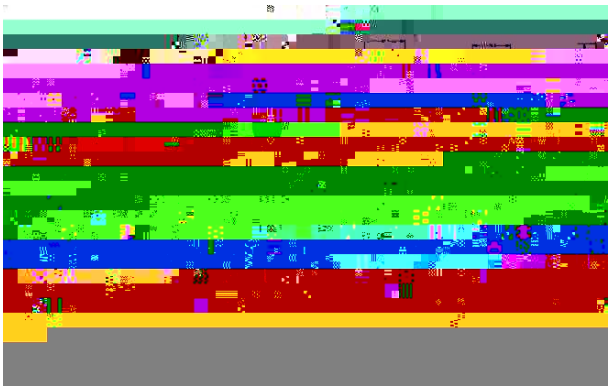
6LVWHPDDQWLØWUDYLROHWD

La luz acelera el envejecimiento del vino. En nuestras vinotecas de puerta compacta, los vinos están protegidos de forma natural, siempre que no se abra la puerta con demasiada frecuencia. Este modelo con puerta acristalada ha sido objeto de un tratamiento especial, que filtra los nefastos rayos ultravioleta, por lo que los vinos están perfectamente protegidos.

'HVHVFDUFKH

La vin c l T l T n naq ' l t v sadad

Tipos de botellas:

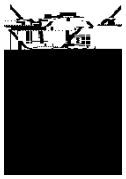


0$7(1,0,(172

Antes de limpiar el aparato (operaci· n que se debe realizar regularmente), descon®ctelo retirando el cable de alimentaci· n de la toma de corriente o desconectando el fusible del que dependa.

¶

³(´ R ³(´



HOJA DE DATOS EUROPEA

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad uso domestico ed è previsto per la conservazione di bevande speciali ad una temperatura di conservazione più alta di quella di uno scomparto per prodotti freschi. In nessun caso questo apparecchio è destinato a conservare prodotti alimentari freschi.

Verificare che la tensione dell'impianto elettrico della casa

- V Tenere i bambini lontano dall'apparecchio.
- V Non usare l'apparecchio all'esterno.

Se si fosse sparso accidentalmente del liquido (rottura di una bottiglia, ecc.) sui componenti elettrici (motore, ecc.), scollegare immediatamente l'apparecchio dalla presa elettrica.

ATTENZIONE ð Non usare apparecchi elettrici all'interno dell'apparecchio eccetto se permessi dal produttore.
ATTENZIONE ð

¶ Il cavo di alimentazione non deve essere allungato. Non vanno usate prolunghe né adattatori né prese multiple.

¶ Controllare attentamente che la presa a muro non sia danneggiata. Una presa a muro in cattivo stato potrebbe

¶ Non usare oggetti taglienti o appuntiti per togliere il ghiaccio, ma servirsi di un raschietto di plastica.

Informazioni importanti per l'installazione

¶ Evitare di collocare l'apparecchio in zone umide.

¶ Tenere l'apparecchio lontano dalla luce diretta del sole e da

attentamente le istruzioni di installazione fornite per garantire una ventilazione adeguata.

¶ Per quanto possibile, evitare che l'apparecchio tocchi le pareti e/o sia a contatto con elementi caldi (compressore,

'(6&,-21('(8$3$(&2

0RQWDJ1RGHOODPDQL0LD

Svitare le 8 viti (pos. 3 e 4) poi rimuovere la porta facendo attenzione a non danneggiare o rigare il vetro.

si aumenta o si diminuisce questa temperatura, il display indicher¨ la temperatura desiderata. Dopo

Sostituzione della lampada di illuminazione